## Instruções e manual do usuário

## GC2500 / GC3200 / GC5500 GC5500E / GC7000E / GC8500E



# allova!

Millasur, SL. Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro 15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com



**ANOVA** deseja felicitá-lo pela escolha de um dos nossos produtos e garante o apoio e a colaboração que sempre distinguiram a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser muito útil se usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Portanto, recomendamos que você leia este manual de instruções cuidadosamente e siga todas as nossas recomendações. Para mais informações ou perguntas, pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.Anovama Maquinaria. com.

## **INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL**

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e na máquina para sua segurança e de terceiros.

- Este manual contém instruções de uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar com a máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Os direitos de fazer alterações são reservados a qualquer momento, sem afetar nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhar o mesmo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

## LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA

Para garantir que sua máquina forneça os melhores resultados, leia as diretrizes de uso e segurança com atenção antes de usá-la.

#### **OUTROS AVISOS:**

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou outros objetos. A adaptação da máquina aos novos requisitos técnicos pode causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento dessas instruções pode resultar em lesões pessoais graves.

## **CONTENTE**

- 1. INDICAÇÕES E REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA
- 2. INFORMAÇÕES GERAIS
- 3. INSTRUÇÕES DE USO
- 4. MANUTENÇÃO
- 5. ARMAZENAMENTO
- 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
- 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
- 8. GARANTIA
- 9. MEIO AMBIENTE
- 10. DECLARAÇÃO CE



## 1. INDICAÇÕES E REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

Para garantir as melhores condições de trabalho e segurança, leia atentamente os seguintes parágrafos:

Um dos fatores básicos de segurança é respeitar o cronograma de manutenção (ver tabela de manutenção). Além disso, nunca tente fazer reparos ou manutenção sem a experiência e / ou as ferramentas necessárias.

#### **ELETROCUÇÃO**



- Grupos geradores fornecem corrente elétrica durante o uso.
- Nunca toque em cabos danificados ou conexões desconectadas.
- Nunca manuseie um grupo gerador com as mãos ou pés molhados.
- Nunca exponha o equipamento a respingos de líquidos ou elementos, nem coloque-o sobre um

#### chão molhado.

- Mantenha os cabos elétricos, bem como as conexões, em bom estado.
- O uso de material em mau estado pode causar eletrocussão ou danos ao equipamento.
- Fornecer um dispositivo de proteção diferencial entre o grupo gerador e os aparelhos se o O comprimento do (s) cabo (s) que você usa é maior que 1 metro.
- Utilizar cabos flexíveis e resistentes com bainha de borracha de acordo com as normas vigentes.
- O grupo gerador não deve ser conectado a outras fontes de energia, como a rede pública de distribuição. No caso particular em que uma conexão de reserva a redes é prevista aparelhos elétricos existentes, isso só deve ser feito por um eletricista qualificado.
  Para isso, deve-se levar em consideração as diferenças de funcionamento do equipamento, dependendo se é utilizada a rede pública de distribuição ou o grupo gerador.
- A proteção contra choques elétricos depende de disjuntores especialmente fornecidos no grupo gerador. Se este último tiver que ser substituído, deve ser feito por outros com valores nominais e características idênticos.

#### INCÊNDIO



- -Nunca reabasteça o tanque de combustível enquanto o grupo gerador estiver funcionando ou com o motor quente.
- Limpe quaisquer vestígios de combustível com um pano limpo.
- O combustível é extremamente inflamável e seus vapores, explosivos. Não fume, chegue mais perto



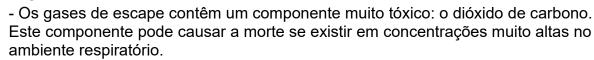
uma chama ou faíscas ao encher o tanque com combustível.

 Mantenha afastado de quaisquer produtos inflamáveis ou explosivos (combustível, óleo, trapos, etc.) quando o grupo está em andamento.



- Coloque sempre o grupo gerador em terreno nivelado, plano e horizontal para evitar que o combustível do tanque respingue no motor.
- A armazenagem de produtos químicos / oleosos e seu manuseio serão realizados de acordo com as disposições legais.

#### **GASES DE ESCAPE**



- Por este motivo, use sempre o seu grupo gerador em um local bem ventilado, onde os gases não podem se acumular.

- Além disso, uma boa ventilação é necessária para a operação adequada do grupo gerador. Sem esta ventilação, o motor aumentaria rapidamente a temperatura para valores que causariam acidentes ou danos ao material ou propriedade circundante.
- No entanto, se uma operação deve ser realizada dentro de um edifício, planeje o ventilação adequada para que as pessoas ou animais presentes não sejam visíveis afetados.

#### **QUEIMADURAS**



- Nunca toque no motor ou no silenciador durante o funcionamento do grupo gerador ou alguns minutos após este ter sido parado e desligado.
- Alguns óleos conservantes são inflamáveis. Além disso, alguns são perigosos se inalados. Certifique-se de ter uma boa ventilação. Use uma máscara protetora durante o manuseio.



- O óleo quente pode causar queimaduras. Evite o contato direto da pele com óleo quente. Certifique-se de que o sistema não está sob pressão antes de qualquer intervenção. Nunca comece com a tampa de abastecimento de óleo e / ou

combustível fora do lugar.

#### PROTEÇÃO AMBIENTAL



- Um vazamento na exaustão pode causar um aumento no nível de ruído do grupo gerador. Para garantir sua eficácia, inspecione periodicamente o silencioso da máquina.



- Nunca drene ou derrame óleo do motor no solo, mas em um recipiente fornecido para esse fim. As estações de serviço podem recuperar seu óleo usado.
- Procure evitar, sempre que possível, a reverberação do som em paredes ou outras construções: o volume seria amplificado.
- Se o escapamento do seu grupo gerador não estiver equipado com um supressor de faíscas e você deve usar

O grupo em áreas arborizadas, com vegetação alta ou em áreas gramadas não cultivadas, preste muita atenção e certifique-se de que as faíscas não iniciem um incêndio. Limpe uma área suficientemente grande para onde você planeja mover seu grupo gerador.

#### **DICAS GERAIS DE SEGURANÇA**

- -Antes de usar o grupo é necessário saber como parar o grupo imediatamente e entender perfeitamente todos os controles e manobras.
- Nunca deixe outras pessoas usarem o grupo gerador sem primeiro dar-lhes as instruções necessárias.
- Nunca deixe crianças tocarem no grupo gerador, mesmo quando estiver parado. Evite usar do grupo gerador na presença de animais.
- Nunca dê partida no motor sem filtro de ar ou exaustão.
- Nunca inverta os terminais positivo e negativo das baterias durante a montagem. A polaridade reversa pode desgastar seriamente o equipamento elétrico.
- Nunca cubra o grupo gerador com qualquer material durante a operação ou após Pare. Espere esfriar.
- Nunca cubra o grupo gerador com uma fina camada de óleo, a fim de protegê-lo contra ataque de ferrugem.
- Em qualquer caso, respeite as regulamentações locais em vigor sobre grupos geradores antes de usar o seu.



**AVISO:**O motor não deve ser operado em ambientes onde produtos explosivos. Nenhum componente elétrico ou mecânico é blindado, então faíscas podem ocorrer. A troca do filtro de combustível deve ser feita com o motor

frio para evitar qualquer risco de incêndio devido a respingos de combustível. Sempre cubra o alternador se ele estiver sob o filtro de combustível.

Outros regulamentos de segurança são descritos ao longo deste manual. Por favor, leia com atenção.

Esses grupos geradores não são projetados para funcionar continuamente:

RECOMENDA-SE QUE O USO dado aos motores seja DOMÉSTICO e de natureza particular (motores de alumínio e válvulas laterais) e / ou USO PROFISSIONAL (motores ohv e diesel).

## 2. INFORMAÇÕES GERAIS

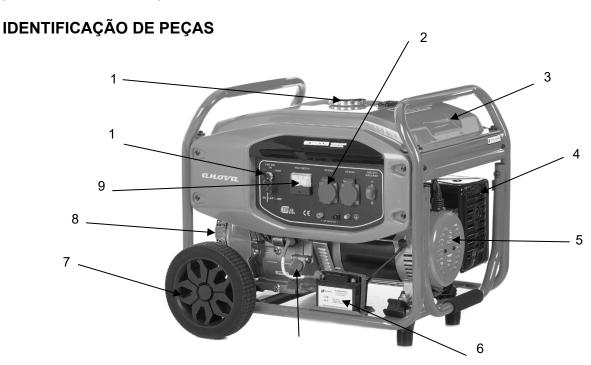


Este símbolo indica que atenção especial deve ser dada às indicações que aparecem ao lado dele.

Este manual foi preparado especialmente para familiarizá-lo com o uso e a manutenção que se aplicam a este grupo gerador. Por favor, estude este manual cuidadosamente para evitar problemas causados por uso ou manutenção defeituosa. Ao receber o seu grupo gerador, verifique o bom estado do material e se possui todo o seu equipamento. O manuseio de um grupo deve ser feito com cuidado, tendo-se preparado com antecedência o deslocamento destinado ao seu uso ou armazenamento.

#### **DESCRIÇÃO**

Este grupo gerador inclui um motor de combustão interna de 4 tempos, cilindro único e resfriado a ar que gira diretamente um gerador que produz corrente alternada de 230 V. A velocidade de rotação em marcha lenta é de aproximadamente 3120 ou 3750 rpm, sendo a velocidade de carga 3000 ou 3600 rpm Nessa velocidade, a frequência da corrente fornecida é 50 Hz ou 60 Hz. Esses modelos incorporam uma chave de proteção que é desligada quando a intensidade exigida pelos dispositivos elétricos fornecidos é superior às possibilidades da máquina.



- 1. Tampa do tanque de combustível.
- 2. Tomada de saída de energia.
- 3. Tanque de combustível.
- 4. Escape
- 5. Alternador

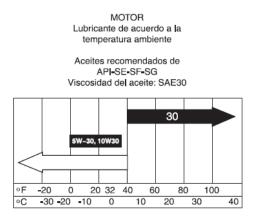
- 6. Bateria de ignição
- 7. Rodagem
- 8. Início manual (extrator)
- 9. Voltímetro
- 10. Chave de ignição

## 3. INSTRUÇÕES DE USO

#### 3.1. PREPARAÇÃO PARA O START-UP (ANTES DO START-UP)

#### VERIFICAÇÃO DE NÍVEL E ENCHIMENTO DE ÓLEO

- A verificação, assim como o enchimento do óleo, será realizada com o grupo localizado em uma superfície horizontal.
  - Remova a tampa de abastecimento de óleo e limpe a vareta medidora.
  - Insira a vareta medidora de nível no gargalo de enchimento de óleo desrosqueado.
- Retire e verifique o nível indicado na vareta. Se o nível estiver muito baixo, encha o reservatório até o topo do gargalo de enchimento de óleo com o óleo recomendado (SAE10W-30). Levando em consideração as temperaturas da área de trabalho, você pode consultar a tabela abaixo para consultar o tipo de óleo mais adequado. Se você tiver alguma dúvida, verifique com seu centro de vendas.





#### **ENCHENDO O TANQUE DE COMBUSTÍVEL**

- Limpe o contorno do gargalo de enchimento do tanque.
- Verifique o nível de combustível no medidor e, se necessário, reabasteça com o combustível recomendado.
- Verifique o nível de combustível do motor antes de cada partida.
- Use apenas combustível aprovado.
- Não dê partida no motor quando não houver combustível suficiente. Nunca use uma mistura de combustível / óleo ou combustível sujo. O uso de alternativas de combustível não autorizadas ao recomendado não é recomendado.

#### **FILTRO DE AR**

- Verifique regularmente a limpeza do filtro de ar da máguina.
- Retire a tampa do filtro de ar e verifique se o filtro está em boas condições e completamente limpo. Se você notar algum dano, substitua-o imediatamente.
- Se houver muita sujeira, limpe com ar comprimido e mergulhe em um solvente de limpeza, deixe secar e adicione algumas gotas de óleo de motor. Retire o excesso de óleo e retorne o filtro ao local original.



- Verifique o status da carga regularmente, pelo menos 1 vez a cada 6 meses. Em baterias seladas, recarregue com um carregador de bateria apropriado ou substitua-o se a carga não for adequada.
- Em baterias de tipo ácido, remova os dispositivos de obturação, se necessário, e as tampas.
- Encha os copos de eletrólito (nível superior: 10 a 15 mm abaixo das placas).
- Deixe a bateria descansar por 30 minutos.
- Reajuste o nível com o eletrólito.

Gorjeta: Para verificar os níveis de eletrólitos, use um palito de dente limpo.

- Verifique o status da carga da bateria com a ajuda de um testador.
- Anote os níveis de concentração lidos no acidômetro e compare-os com os dados no Tabela. Para encontrar o nível médio de concentração de eletrólito, some os valores lidos no acidômetro e divida pelo número de punções.
- O valor calculado indicará o estado de carga de sua bateria. Recarregue-o se necessário.

Nivel de concentración	Porcentaje de carga	
1,26	100%	
1,23	75%	
1,20	50%	
1,17	25%	

- Coloque o grupo gerador em uma superfície plana e horizontal.
- A inclinação do grupo em nenhum caso deve ultrapassar 20 ° em cada direção.
- Planeje o abastecimento de óleo e combustível em local próximo ao local onde o grupo, sempre respeitando uma distância mínima de segurança.
- Escolha um local limpo, arejado e protegido das intempéries.
- Providencie boa ventilação em caso de uso dentro de uma sala (mesmo se este uso for excepcional).
- Instale o grupo gerador em local que não impeça a passagem de pessoas ou animais.

#### SOBRECARGA DO GRUPO DE ELETROGÊNIO

Nunca exceda a capacidade (amperes e / ou watts) da potência nominal do grupo gerador durante a operação contínua. Antes de conectar e iniciar o grupo gerador, calcule a potência elétrica necessária para os aparelhos elétricos (em watts ou amperes). O valor desta potência elétrica (em watts ou amperes) geralmente pode ser encontrado na placa de identificação de lâmpadas, aparelhos elétricos, motores, etc. A soma das potências de todos os aparelhos que vai utilizar não deve ultrapassar a potência nominal do seu grupo.

**Observação:** Um aparelho elétrico (serra de vaivém, serra de toras, etc.) consome mais watts ou amperes do que o indicado na placa de identificação quando o motor está sobrecarregado. Por exemplo, uma serra que deve cortar material extremamente duro requer 3 a 4 vezes mais watts ou amperes do que os listados na placa de identificação.

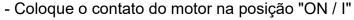
Tipo de item Watts		Exemplos			
ripo de item	Ligado	Uso médio	Watts no artigo	Ligado	Uso médio
Lâmpadas incandescentes Resistores de calor	X1	X 1	Lâmpada 100W	100W (W)	100 VA (W)
Lâmpada fluorescente	X 2	X 1,5	Lâmpada 40W	80VA (W)	60 VA (W)
Eletrodomésticos com motor	X 3-5	X 2	Geladeira 150W	450-750VA (W)	300 VA (W)

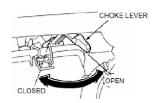
#### 3.2. PARTIDA, OPERAÇÃO E DESLIGAMENTO DO CONJUNTO DO GERADOR

#### INICIALIZAÇÃO DO GRUPO DE ELETROGÊNIO



- Verifique os níveis de óleo e gasolina.
- Coloque a torneira de combustível na posição
- "ABERTA".
- Coloque a alavanca do afogador na posição
- "FECHADA"





#### INÍCIO MANUAL

- Puxe ligeiramente o punho de arranque até sentir que está a resistir e, em seguida, puxe com um golpe forte.

AVISO: Não permita que o manípulo de arranque volte abruptamente à sua posição, mas deve acompanhá-lo com a mão lentamente para evitar danificar o lançador.

#### PARTIDA ELÉTRICA -Opcional-

- Rode a chave de arranque (1) para a posição "START" e mantenha-a nesta posição até o motor arrancar.



**AVISO:** Se o motor não der partida após 5 segundos, pare a tentativa e espere 10 segundos antes de tentar novamente. - Assim que o motor estiver funcionando, gire a chave de ignição de volta para a posição "ON".

NOTA: SISTEMA DE AVISO DE ÓLEO: O piscar do interruptor de partida / parada enquanto o motor está dando partida indica um nível de óleo baixo. O motor não dará partida ou morrerá sem reiniciar até que o reservatório de óleo seja reabastecido (o contato do motor permanecerá na posição aberta LIGADO).

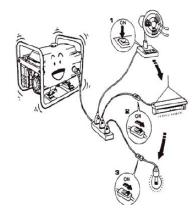
#### OPERAÇÃO DO GRUPO DE ELETROGÊNIO

Quando a temperatura do motor começar a subir, retorne a alavanca do afogador para o Posicione "FECHADO" gradualmente.

- Assim que a velocidade do motor se estabilizar (3 minutos), conecte o (s) soquete (s)

- **Opção:** verifique se o interruptor localizado entre as duas tomadas fêmeas ou próximo a um deles está ligado. A partir desse momento, você pode usar seus aparelhos elétricos. Durante a operação do motor, verifique:
- 1- se ocorrerem vibrações ou ruídos anormais;
- 2- se o tiro sair pela culatra ou o motor funcionar com dificuldade;
- 3- a cor dos gases de escape (se são pretos ou muito brancos).

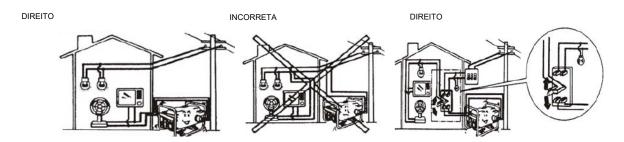
Se um dos pontos mencionados acima for observado, pare de executar o motor e consulte o seu distribuidor regional.



Se houver dois ou mais elementos que necessitem de energia elétrica e devam ser conectados ao grupo gerador, certifique-se de ligá-los um a um e primeiro o de potência máxima, continuando com o segundo elemento de maior potência.

No caso de alimentação em uma residência ou circuito, NUNCA conecte o gerador à linha principal de alimentação elétrica e cancele a conexão com a linha externa interrompendo o circuito na entrada diferencial principal.

AVISO: Danos e / ou incêndio no gerador. Quando for necessário conectar o gerador a uma fonte de energia em um prédio, certifique-se de ter um eletricista qualificado para fazer o trabalho. A conexão inadequada entre o gerador e as cargas pode causar danos ao gerador, incluindo incêndio e sérios danos à instalação.



Familiarize-se com os parâmetros no painel de controle para garantir o uso correto da saída nominal do grupo gerador CUIDADO O grupo gerador pode operar em sua saída nominal apenas sob temperatura, pressão e umidade constantes. Variações de temperatura, pressão e umidade podem influenciar a potência de saída do gerador.

A faixa de temperatura na qual a unidade pode ser iniciada é de 15°C -40°C. As condições padrão são:

- Temperatura ambiente: 25°C.- Pressão atmosférica: 100kPa- Umidade relativa: 30% .- Altura acima do nível do mar: 1000 m

Preste atenção especial à conexão dos pólos positivo e negativo do gerador.



CUIDADO A saída de corrente do gerador não deve ser usada como fonte de energia para carregar a bateria.

#### **PARANDO O MOTOR**

EM UMA EMERGÊNCIA:

1- Para desligar o motor em caso de emergência, coloque o interruptor na posição OFF / OFF

#### **EM USO NORMAL:**

- 1- Coloque o interruptor de energia na posição OFF / OFF.
- 2- Desconecte todas as tomadas elétricas do painel. Desconecte os cabos de carregamento da bateria.
- 3- Gire a chave de ignição para a posição OFF / OFF.
- 4- Gire a torneira de combustível para a posição FECHADA.

## 4. MANUTENÇÃO GERAL DO GRUPO DE ELETROGÊNIO



Remova o fio de alta tensão da vela de ignição antes de fazer qualquer manutenção.

#### 4.1. TABELA DE MANUTENÇÃO GERAL

Intervalos Trabajos	5 primeras horas	Cada 50 horas o estación	Cada 100 horas o estación	Cada año
Cambios del aceite del motor	• *	• *		
Limpieza de la bujía de encendido			•	
Limpieza del elemento del filtro del aire			● **	
Limpieza del filtro de combustible				
Control del apretado de los tornillos y				
tuercas		•		
Ajustes de los balancines		•		• ***
Limpieza de las válvulas				•***
Limpieza del parachispas				•***
Limpieza del grupo electrógeno		•		

<sup>\*</sup> Verifique o nível de óleo todos os dias e adicione mais, se necessário.

O braço oscilante joga com o motor frio. Admissão e exaustão: 0,06 ~ 0,10

#### Programa de manutenção:

Embora a programação de manutenção forneça uma periodicidade para as operações de manutenção, você deve lembrar que é o ambiente em que o motor funciona que determina a programação de manutenção. Portanto, se o motor trabalhar em condições extremas, ele deve adotar intervalos mais curtos entre as operações. Use o programa fornecido para estabelecer seu próprio programa adaptado às condições particulares de uso.

\* Estes períodos de manutenção aplicam-se apenas a motores que funcionam com combustível e óleo de acordo com as especificações fornecidas neste manual.

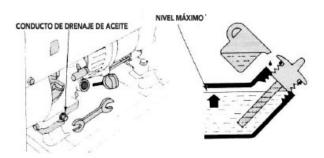
#### 4.2. TROCANDO O ÓLEO DO MOTOR

- Com o motor aquecido, remova a tampa do orifício de enchimento de óleo e desparafuse o bujão de drenagem.
- Drene o óleo e descarte em centro de reciclagem autorizado. NUNCA descarte óleo de motor diretamente no meio ambiente.

<sup>\*\*</sup> Limpe o filtro com mais frequência ao usar o grupo gerador em um ambiente empoeirado.

<sup>\*\*\*</sup> Essas operações devem ser realizadas em uma de nossas concessionárias.

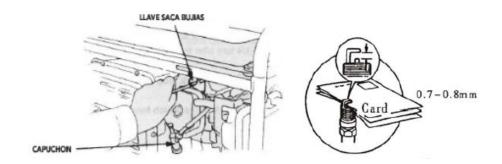
- Aperte novamente o bujão de drenagem e aperte com força e encha o cárter com óleo através do orifício de enchimento do tanque até que o óleo atinja o nível superior do indicador de nível.



#### 4.3. LIMPANDO A VELA DE FAIXA

- Retire a vela com ferramenta adequada e adaptada ao tipo de rosca. Verifique o nível de acúmulo e descoloração de carbono.
- Remova os restos de carbonização. Ajuste a distância entre os eletrodos (0,7 0,8 mm).
- Verifique se a anilha da vela está em bom estado e aparafuse-a manualmente para evitar danificar a rosca.
- Quando a vela de ignição estiver no lugar, aperte-a com a ajuda de uma chave de velas até comprima a máquina de lavar.

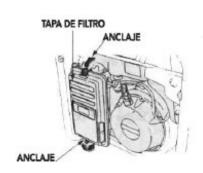
**NOTA:** Se montar uma vela nova, aperte-a 1/2 volta com o auxílio de uma chave de velas, depois de a ter colocado previamente à mão, para comprimir a anilha. No caso de instalar uma vela de ignição usada, aperte-a apenas 1/8 a 1/4 de volta após inseri-la com a mão para comprimir a anilha.



#### 4,4. LIMPANDO O ELEMENTO DO FILTRO DE AR

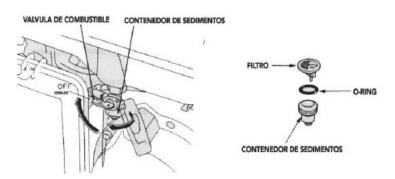
- Remova a tampa do filtro de ar.
- Retire o cartucho da tampa e do suporte.
- Limpe o pré-filtro com um detergente líquido e água. Deixe secar sobre um tecido limpo. Molhe o pré-filtro com óleo de motor novo e limpe-o com um pano limpo para remover o excesso de óleo. Substitua-o se estiver muito sujo ou danificado.
- Bata suavemente o cartucho do filtro em uma superfície plana para soltar a poeira. Substitua-o se estiver excessivamente sujo ou danificado.
- Volte a montar o pré-filtro no suporte e coloque-o na tampa.
- Monte novamente o cartucho no suporte e monte novamente a tampa no corpo.





#### 4.5. LIMPANDO O FILTRO DE COMBUSTÍVEL

- Gire a torneira de combustível para a posição fechada.
- Remova a tampa de sedimento, o o-ring e o filtro.
- Limpe os componentes com líquido não inflamável.
- Reinstale os componentes.
- Gire a válvula para a posição aberta e verifique se há vazamentos.



#### 4,6. VERIFICAR O APERTO DOS PARAFUSOS E PORCAS

- Verifique se os parafusos e porcas de todo o grupo gerador estão bem apertados.
- Aperte-os se necessário.

#### 4.7. MANUTENÇÃO DA BATERIA DE PARTIDA (PARTIDA ELÉTRICA)

- Verifique e faça a manutenção da bateria de arranque todos os meses. Verifique o nível do eletrólito e ateste somente com água destilada, se necessário.
- Verifique o estado da carga com o auxílio de um acidômetro e recarregue se necessário (leia também o parágrafo PARTIDA ELÉTRICA).

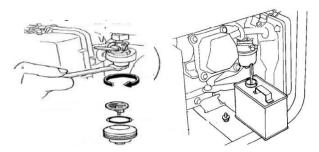
Se sua unidade pode ser iniciada com a partida manual, mas não pode ser iniciada com a partida elétrica, opere a unidade com a partida manual e carregue a bateria por 20 minutos. Se a unidade ainda não puder ser iniciada com o arranque elétrico, substitua a bateria como segue.

- Desconecte os pólos positivo e negativo da bateria com cabos.
- Retire a placa de suporte da bateria.
- Instale uma nova bateria e uma placa de fixação.
- Conecte os cabos relevantes com os pólos positivo e negativo.

## 5. INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO

Os geradores que devem ser armazenados por mais de 30 dias devem passar por uma série de operações para alcançar uma boa conservação.

1. Despeje o aditivo no tanque de combustível ou em um tanque de armazenamento. Deixe o motor funcionar por alguns instantes para permitir que o aditivo circule pelo carburador. O motor e o combustível podem ser armazenados por no máximo 24 meses a partir dessa data.



- 2. Troque o óleo do cárter com um motor quente. Substitua por óleo novo de qualidade apropriado.
- 3. Remova a vela de ignição e despeje cerca de 15 ml de óleo no motor e no cilindro. Substitua o

Coloque a vela de ignição no lugar e dê partida no motor para dispensar o óleo.

- 4. Remova a sujeira dos cilindros, aletas do cabeçote, bandeja de resfriamento, o volante e a grade de exaustão.
- 5. Limpe o grupo gerador.
- 6. Cubra as entradas e saídas de ar do alternador com fita plástica.
- 7. Armazene o grupo gerador em um local limpo e seco.
- \* Se o aditivo não for usado, drene todo o combustível do tanque e dê partida no motor. até que pare.

## 6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

#### **SINTOMA**

O motor não arranca com o arranque manual

#### **CAUSAS PROVÁVEIS**

- 1- A chave do motor está na posição ON?
- 2- A luz avisadora do óleo pisca quando o motor de partida é acionado?
- 3- A torneira do combustível está aberta (LIGADA)?
- 4- Existe combustível suficiente?
- 5- O combustível chega ao carburador?

Para verificar, afrouxe o parafuso de drenagem com a torneira na posição LIGADA (aberta) (Figura M)

6- Há faíscas na vela de ignição?

#### **AÇÕES CORRETIVAS**

- A. Remova a tampa da vela de ignição. Limpe o contorno da base da vela de ignição e remova-a.
- B. Substitua a vela de ignição em sua tampa.
- C. Lique o interruptor do motor
- D. Coloque a vela de ignição sobre o motor para aterrar o eletrodo lateral e puxe o lançador para verificar se há faíscas entre os eletrodos.
- E. Se não houver faísca, substitua a vela de ignição.

#### **SINTOMA**

Superaquecimento

#### **CAUSAS PROVÁVEIS**

- 1- As entradas de ar de ventilação estão bloqueadas?
- 2- Provável superaquecimento

#### **AÇÕES CORRETIVAS**

- 1- Limpe os protetores de sucção e expulsão de ar.
- 2- Verifique a carga.

#### **SINTOMA**

Não há corrente na tomada

#### **CAUSAS PROVÁVEIS**

- 1- Chave desconectada
- 2- Chave com defeito
- 3- Soquete fêmea com defeito
- 4- Cabo de alimentação para dispositivos com defeito
- 5- Alternador com defeito

#### **AÇÕES CORRETIVAS**

- 1- Conecte o switch
- 2- Mude a chave
- 3- Mude o soquete fêmea
- 4- Troque o cabo
- 5- Verificar, reparar ou substituir o alternador

#### **SINTOMA**

Máguina barulhenta

#### CAÚSAS PROVÁVEIS

- 1- Rolamentos ruins
- 2- Exaustão com defeito

#### **AÇÕES CORRETIVAS**

- 1- Verifique e substitua-os
- 2- Verifique e substitua

#### **SINTOMA**

O interruptor está desligado

#### CAUSAS PROVÁVEIS

- 1- Sobrecarga do grupo gerador
- 2- Equipamento ou cabo com defeito

#### **AÇÕES CORRETIVAS**

- 1- Reduza a carga
- 2- Verifique e substitua

## SEÇÃO DE CABOS ELÉTRICOS

Intensidad	LONGITUD DE LOS CABLES		
suministrada	0 - 50 metros	51 - 100 metros	101 - 150 metros
6 8 10	1,5 mm2 1,5 mm2 2,5 mm2	1,5 mm2 2,5 mm2 4,0 mm2	2,5 mm2 4,0 mm2 6,0 mm2

Intensidad	LONGITUD DE LOS CABLES			
suministrada	0 - 50 metros 51 - 100 metros 101 - 1			
12	2,5 mm2	6,0 mm2	10,0 mm2	
16	2.5 mm2	10.0 mm2	10,0 mm2	
18	4.0 mm2	10.0 mm2	10.0 mm2	
24	4,0 mm2	10,0 mm2	16,0 mm2	
26	6,0 mm2	16,0 mm2	16,0 mm2	
28	6,0 mm2	16,0 mm2	16,0 mm2	

## 7. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	GC2500	GC3200	GC5500
Frequência (Hz)	50	50	50
Tensão (V)	230V	230V	230V
Potência nominal (kW)	2.0	2,7	5.0
Potência máxima (kW)	2,2	3,0	5,5
Saída DC	12V / 8,3A	12V / 8,3A	12V / 8,3A
Modelo de motor	MA197	MA214	MA389
Capacidade do tanque de combustível (L)	18	18	28
Tempo de execução contínua de carga de combustível (h) (carga total)	11,5	onze	9,5
Iniciar sistema	Início de recuo	Início de recuo	Início de recuo
Dimensões (Lxwxh) (milímetros)	605X500X525	605X500X525	710X590X600
Partida elétrica com bateria	NÃO	NÃO	NÃO
Alça e rodas	SIM	SIM	SIM

Modelo	GC5500E	GC7000E	GC8500E
Frequência (Hz)	50	50	50
Tensão (V)	230V	230V	230V
Potência nominal (kW)	5.0	6,0	7,0
Potência máxima (kW)	5,5	6,5	7,5
Saída DC	12V / 8,3A	12V / 8,3A	12V / 8,3A
Modelo de motor	MA389	MA420	MA459
Capacidade do tanque de combustível (L)	28	28	28
Tempo de execução contínua de carga de combustível (h) (carga total)	9,5	7,5	6,5
Iniciar sistema	Partida elétrica	Partida elétrica	Partida elétrica
Dimensões (mm) (Comprimento x Largura x Altura)	710X590X600	710X590X600	710X590X600
Partida elétrica com bateria	SIM	SIM	SIM
Alça e rodas	SIM	SIM	SIM

#### **8GARANTIA**

Esta garantia cobre todas as falhas de material ou produção, não inclui defeitos em peças de desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos, plugues ou acessórios da máquina, danos ou defeitos decorrentes de abuso, acidentes ou alterações sofridas; nem custos de transporte.

Ela se reserva o direito de rejeitar qualquer reclamação em que a compra não possa ser verificada ou quando for claro que o produto não foi mantido de forma adequada. (limpar as aberturas de ventilação, lubrificação, limpeza, armazenamento, etc. ...)

Sua nota fiscal de compra deve ser guardada como comprovante da data de compra. Sua ferramenta deve ser devolvida ao revendedor em condições aceitáveis e limpas, em sua caixa original, se aplicável, acompanhada do comprovante de compra correspondente.

#### 13.1. PERÍODO DE GARANTIA

- O período de garantia (Lei 1999/44 CE) de acordo com os termos descritos a seguir é de 2 anos a partir da data da compra, em peças e mão de obra, contra defeitos de fabricação e de material.

#### 13,2. EXCLUSÕES

A garantia não cobre:

- Desgaste natural.
- Uso indevido, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por uso indevido, danos causados por manipulações realizadas por pessoal não autorizado pela Anova ou uso de peças sobressalentes não originais.

ESTÁ EXPRESSAMENTE ESCLARECIDO E INFORMADO QUE OS DEFEITOS ORIGINADOS POR:

- 1. Uso impróprio, abusivo ou out-of-the-box da máquina.
- 2. Instalações elétricas ruins ou inadequadas.
- 3. Conectar a máquina com tensões erradas.
- 4. Desgaste natural das peças.
- 5. Danos causados por água dura ou suja e danos causados pelo funcionamento a seco em lavadoras de alta pressão e bombas de água.
- 6. Danos devido a golpes, entrada de materiais estranhos no equipamento, esmagamento ou abrasão.
- 7. Em motores de ciclo de 2 tempos, danos causados por misturas incorretas de gasolina e óleo, lubrificantes inadequados, combustível inadequado, combustível de baixa qualidade ou contaminado.
- 8. Em motores a gasolina ou diesel de 4 tempos, conforme aplicável, danos causados por combustível inadequado, combustível contaminado ou de má qualidade, falta de lubrificação total ou parcial e uso de lubrificantes inadequados.

#### 13,4. EM CASO DE INCIDÊNCIA

- A garantia deve ser preenchida corretamente com todos os dados solicitados, e acompanhada da nota fiscal de compra.

#### 9. MEIO AMBIENTE

Proteja o meio ambiente. Recicle o óleo usado por esta máquina levando-o a um centro de reciclagem. Não despeje óleo usado em ralos, terras, rios, lagos ou mares.



Elimine a sua máquina de uma forma amiga do ambiente. Não devemos descartar as máquinas junto com o lixo doméstico. Seus componentes de plástico e metal podem ser classificados de acordo com sua natureza e reciclados.



Os materiais usados para embalar esta máquina são recicláveis. Não descarte a embalagem junto com o lixo doméstico. Descarte esses pacotes em um ponto oficial de coleta de lixo.



## 10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

## EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO



MILLASUR, SL RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO 15688 OROSO - A CORUÑA ESPANHA

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, confirma-se que, devido ao seu projeto e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento está em conformidade com os requisitos fundamentais e relevantes de segurança e saúde das diretivas CE acima mencionadas. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá seu valor e validade.

Nome da máquina: GENERATOR

Modelo: GC2500 / GC3200 / GC5500 / GC5500E / GC7000E / GC8500E

Padrão reconhecido e aprovado com o qual está em conformidade:

Diretiva 2006/42 / EC

Testado de acordo com os padrões:

EN ISO 8528-13: 2016 EN 60204-1: 2006 / A1: 2009

IEC 60201-1

Relatório de teste nº: 70.403.06.263.03-07

Nível de proteção: IP23M

Nível de ruído dB (A): 98Db (A)

Selo da empresa

## MILLASUR, S.L.U.

Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro 15688-Oroso-A Coruña

Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61

e-mail: millasur@millasur.com

CIF: B-15 749 922



01/07/2019